

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số : TP-08/Daesang/2022

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH Daesang Việt Nam

Địa chỉ: Phố Sông Thao, Phường Thọ Sơn, Thành phố Việt Trì, Tỉnh Phú Thọ

Điện thoại: 02103 848 717 Fax: 02103 848 721

E-mail: hoamai.miwon@gmail.com

Mã số doanh nghiệp: 2600109933

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: số FSMS-0002 được Hiệp hội chất lượng Hàn Quốc kiểm định và cấp phép cho nhà máy Se Yang theo tiêu chuẩn ISO 22000:2018, có giá trị từ ngày 02/06/2021 đến 01/06/2024.

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Dried seaweed sliced - Rong biển Hàn Quốc (cắt sẵn)

2. Thành phần: Rong biển khô Hàn Quốc 100%.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Thời hạn sử dụng: 18 tháng
Hạn sử dụng (HSD): In trên bao bì theo thứ tự (năm/ tháng/ ngày)
Ngày sản xuất (NSX): 18 tháng trước HSD

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

* **Chất liệu bao bì:** PP

Chất liệu bao bì đảm bảo phù hợp an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế

* **Quy cách đóng gói:** 20 g, 25 g

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

Xuất xứ: Hàn Quốc

Sản phẩm của: DAESANG CORPORATION

Địa chỉ: 120, Changgyeonggung-ro, Jongno-gu, Seoul, Hàn Quốc

Sản xuất tại:

F1: Nhà máy Se Yang - Địa chỉ: 1299-5, Uju-ro, Podu-myeon, Goheung-gun, Jeollanam-do, Hàn Quốc.

F2: Nhà máy Sinji - Địa chỉ: 8, Nonggongdanji 9-gil, Wando-eup, Wando-gun, Jeollanam-do, Hàn Quốc

Thương nhân chịu trách nhiệm nhập khẩu và phân phối

Công ty TNHH Daesang Việt Nam

Địa chỉ: Phố Sông Thao, Phường Thọ Sơn, Thành Phố Việt Trì, Tỉnh Phú Thọ, Việt Nam

Điện thoại: 84.02103.848.717/ 024 3768 0563

Fax: 84.02103848721

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

1 Các chỉ tiêu cảm quan

Stt	Tên chỉ tiêu	Chi tiết
1	Tên sản phẩm	Dried seaweed sliced - Rong biển Hàn Quốc (cắt sẵn)
2	Trạng thái	Rong biển khô
3	Màu sắc	Màu xanh đen, màu đặc trưng của rong biển
4	Mùi, vị	Mùi đặc trưng của rong biển khô

2. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu (là yêu cầu kỹ thuật của nhà sản xuất)

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Độ ẩm	%	< 13
2	Năng lượng	kcal/100g	222.67 – 334.01
3	Carbohydrate	g/100g	38.65 – 57.98
4	Protein (đạm)	g/100g	14.1 – 21.14
5	Chất béo	g/100g	1.29 – 1.94
6	Đường	g/100g	0
7	Natri (Sodium)	mg/100g	2300.97 – 3451.46

3. Các chỉ tiêu vi sinh vật

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	10 ⁴
2	Coliforms	CFU/g	10
3	Escherichia Coli	CFU/g	0
4	Cl.perfringens	CFU/g	10
5	B.cereus	CFU/g	10 ²
6	Tổng số bào tử nấm men & mốc	CFU/g	10 ²

4. Hàm lượng kim loại (QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm)

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/kg	2
2	Cadimi (Cd)	mg/kg	0.2
3	Arsen (As) vô cơ	mg/kg	1



5. Hàm lượng hóa chất không mong muốn (QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn độc tố vi nấm trong thực phẩm)

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Aflatoxin B1	µg/kg	5
2	Aflatoxin B1B2G1G2	µg/kg	15

Hàm lượng các chất phụ gia nằm trong giới hạn cho phép theo Thông tư 24/2019/TT-BYT

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Việt Trì ngày 04 tháng 04 năm 2022
ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



TỔNG GIÁM ĐỐC
SHIN SANG HO





NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

Tên sản phẩm: **Dried seaweed sliced - Rong biển Hàn Quốc (cắt sẵn)**

- Thành phần:** Rong biển khô Hàn Quốc 100%.
- Hướng dẫn sử dụng:** Trước khi chế biến, ngâm sản phẩm trong nước: mất 5 phút sẽ thu được lượng rong biển gấp 10 lần.
- Hướng dẫn bảo quản:** Trong bao bì kín, nơi khô ráo thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.
- Khối lượng tịnh:** 20 g
- Hạn sử dụng:** Hạn sử dụng (HSD): In trên bao bì theo thứ tự (năm/tháng/ngày)
Ngày sản xuất (NSX): 18 tháng trước HSD
- Tên và địa chỉ cơ sở SX/XP/Xuất xứ:** Hàn Quốc
Sản phẩm của DAESANG CORPORATION
Địa chỉ: 120, Changgyeonggung-ro, Jongno-gu, Seoul, Hàn Quốc.
Sản xuất tại: F1: Nhà máy Se Yang
Địa chỉ: 1299-5, Uju-ro, Podu-myeon, Goheung-gun, Jeollanam-do, Hàn Quốc.
F2: Nhà máy Sinji
Địa chỉ: 8, Nonggongdanji 9-gil, Wando-eup, Wando-gun, Jeollanam-do, Hàn Quốc
- Thương nhân chịu trách nhiệm nhập khẩu và phân phối**
Công ty TNHH Daesang Việt Nam
Địa chỉ: Phố Sóng Thoa, phường Thọ Sơn, Thành Phố Việt Trì, tỉnh Phú Thọ
Điện thoại: 84.02103.848.717/ 024 3768 0563
- Số tự công bố:** TP-08/Daesang/2022
- Cảnh báo:** Sản phẩm này được thu hoạch tự nhiên nên có thể dính vỏ sò, tôm, sinh vật biển, ... Cần rửa kỹ với nước sạch trước khi sử dụng.



Tên sản phẩm: Dried seaweed sliced – Rong biển Hàn Quốc (cắt sẵn)

Slogan: Sản phẩm sạch và tươi ngon được chọn lọc tỉ mỉ và sấy khô từ biển phía Nam Hàn Quốc

- Tên sản phẩm: Rong biển
- Nguyên liệu và hàm lượng: Rong biển khô (nội địa)
- Thời hạn sử dụng: Xem phía dưới mặt sau bao bì
- Khối lượng tịnh:
- Chất liệu đóng gói mặt trong: nhựa PP
- Bảo quản: Nơi khô ráo thoáng mát tránh ánh nắng trực tiếp
- Đổi trả: Tại nơi mua hoặc bên bán hàng
- Khai báo sản phẩm lỗi: 1399 (không có mã vùng)
- Sản phẩm này có thể được đổi, trả hoặc bồi thường cho người tiêu dùng theo quy định
- Nơi sản xuất:
F1: Seyang Co., Ltd: 1299-5, Uju-ro, Podu-myeon, Goheung-gun, Jeollanam-do, Hàn Quốc
F2: Nông sản Sinji: 8, Nonggongdanji 9-gil, Wando-eup, Wando-gun, Jeollanam-do, Hàn Quốc
- Chuyên gia phân phối bởi: Tập đoàn Daesang Hàn Quốc - Địa chỉ : 120, Changgyeonggung-ro, Jongno-gu, Seoul, Hàn Quốc (mới)

*Sản phẩm này được thu hoạch từ biển thiên nhiên nên có thể dính vỏ sò, tôm, sinh vật biển... Cần rửa kỹ với nước sạch trước khi sử dụng.

Rong biển sạch và tươi ngon

Đặc điểm sản phẩm:

- Nguyên liệu được lựa chọn khắt khe và tỉ mỉ tại biển Nam trung hải
 - Quá trình sản xuất với máy móc hiện đại giữ gìn những tinh hoa hương vị của sản phẩm
 - Đây là sản phẩm tự nhiên có tính kiềm (alkali)
 - Ngâm 5 phút trong nước sẽ nở ra 10 lần rong biển tươi ngon
- Hãy tận hưởng hương vị rong biển ngon tuyệt vời cho bữa ăn, đa dạng món ăn với rong biển tươi ngon.

Món ăn gợi ý:

1. Làm món salad hải sản rong biển

Nguyên liệu: (cho 4 người ăn)

Rong biển Chungjungone (sau khi nở trong nước) ½ cốc, 10 con tôm, bạch tuộc con 2 con, trai bóc vỏ 10 con, ½ quả dưa chuột, cà chua bi 10 quả, nước sốt vừa đủ

Cách làm:

1. Nhúng nguyên liệu tươi gồm tôm, bạch tuộc, trai và 1 thìa muối vào nước sôi cho tái rồi vớt ra để nguội
2. Cắt dưa chuột và cà chua thành miếng nhỏ vừa ăn
3. Rong biển đã chuẩn bị sẵn cắt nhỏ thành miếng 2cm
4. Cho đồ ăn vào bát và thêm nước sốt thường thức

TIP: có thể dùng đa dạng các loại nguyên liệu hải sản khác nhau để phong phú hơn

2. Làm món canh rong biển Miso

Nguyên liệu (cho 4 người ăn)

Rong biển Chungjungone (sau khi nở trong nước) ½ cốc, đậu 1/3 cái, nấm kim châm ¼ gói, một chút đậu tương Chungjungone

Cách làm:

1. Cắt rong biển đã nở sẵn thành miếng 1cm
2. Cắt đậu thành miếng hình vuông 1cm và cắt nấm cho vừa ăn
3. Cho hết nguyên liệu trên vào nước và đun cho đến khi sôi thì tắt bếp
4. Cho ra đĩa và thưởng thức



Tôi, Nguyễn Thị Thu , CMND số: 184122948 cấp ngày 17/02/2020 tại Công An Tỉnh Hà Tĩnh; cam đoan dịch chính xác giấy tờ văn bản này từ **tiếng Hàn sang tiếng Việt**.

Người dịch



Nguyễn Thị Thu

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 16 tháng 3 năm 2022 (Ngày mười sáu tháng ba năm hai nghìn không trăm hai mươi hai).

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Nguyễn Thị Thu* - Công chứng viên , trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Nguyễn Thị Thu, CMND số: 184122948 cấp ngày 17/02/2020 tại Công An Tỉnh Hà Tĩnh, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng **Hàn sang tiếng Việt**.

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Nguyễn Thị Thu;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 3 (ba) bản chính, mỗi bản gồm 2 tờ, 2 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội .

Số công chứng: *1016* Quyển số: 01 /2022 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



Nguyễn Thị Thu





▲ 품는 곳



남해안산 청정미역



DRIED SEAWEED

깨끗한 남해의 원초만을 엄선하여 잘 말린 청정미역입니다.

투명창



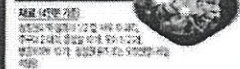
싱싱하고 깨끗한 청정미역

제품의 특징

- 청정지역은 깨끗한 남해의 원초만을 엄선하여 세척하고
- 청정지역은 최신 생산설비로 계속하여 지역 특산물 및 수산물에 심어줍니다.
- 청정지역을 엄선하여 자연식품입니다.
- 철저한 선별로 알카리산은 배제하여 청정미역으로 유통합니다.

청정미역으로 맛있게 요리하세요!
싱싱한 미역으로 다양하게~

남해안산 청정미역



제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

제품의 특징

- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.
- 남해안산 청정미역은 남해안산 청정미역입니다.

- 제품명: 청정미역
- 유통처: 남해안산 청정미역(국산, 천일염: 호주산)
- 유통기한: 후면 하단 표기일까지
- 내용량: 25g / 포장지내면: 플라스틱재질(가)
- 보관방법: 직사광선을 피해 건조한 곳에 보관하십시오.
- 반죽 및 고원성소: 반죽용 및 구입시
- 무장: 불량식품 신고는 국번없이 1399
- 본 제품은 소비자 분쟁해결 기준에 의거, 교환 또는 보상을 받을 수 있습니다.
- 제조원: (주)청정원
- 전라남도 고흥군 포두면 우주로 123-5 F2 신지수상
- 전라남도 완도군 완도를 농공단지4길 8 F3 삼미중어조합법인 전라남도 완도군 완도를 청마리로 132번길 8-10
- 인증번호: (주)청정원
- 서울특별시 동대문구 전호대로 28

*본 제품은 자연에서 얻어지는 '자연식품'으로 해초 조제과정에서 소금, 바닷물을 들어 나올 수 있습니다. 물이 충분히 담겨 이물질 제거 후 섭취하여 주시기 바랍니다.

고객상담실: ☎ 060-019-9119 (수신자요금부담)
보라수거를 생활화 합니다. 소중한 자연, 깨끗한 환경

DAESANG 대상주식회사
http://www.daesang.com
http://www.jungoneshop.com



8 | 10인분



TẬP ĐOÀN DAESANG

120, Changgyeonggung-Ro, Jongno-Gu, Seoul, Hàn Quốc

Tel: 82-2-2220-9601

Fax: 82-2-2220-0536

**BẢN DỊCH
TRANSLATION**

CHỨNG NHẬN THÀNH PHẦN SẢN PHẨM

Gửi tới những ai quan tâm

Chứng nhận sản phẩm sau sản xuất và bán để tiêu thụ theo công nhận và giám sát của Đạo luật vệ sinh thực phẩm của Hàn Quốc

Tên sản phẩm	Thành phần	%
Rong biển Hàn Quốc (cắt sẵn)	Rong biển khô/Hàn Quốc	100.000
	Tổng	100.00%

* Nhà sản xuất: DAESANG CORP. (nhà máy Jin Yang)

* Địa chỉ: 1024 Gyeongchung-daero, Ganam-eup, Yeosu-si, Gyeonggi-do, Hàn Quốc

* Đại diện: Mr. LIM. J. B.

* Đơn vị đóng gói: 20g, 25g, 50g, 100g, 200g



Tôi, Phí Thị Hải Sâm, CMND số: 111759920 cấp ngày 12/04/2014 tại Công An Thành Phố Hà Nội; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

NGƯỜI DỊCH

Seun

Phí Thị Hải Sâm

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 16 tháng 03 năm 2022 (Ngày mười sáu tháng ba năm hai nghìn không trăm hai mươi hai)

Tại Văn phòng công chứng Nguyễn Thu; địa chỉ tại: Số 315, phố Kim Mã, phường Giảng Võ, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

Tôi, Nguyễn Văn Thu, công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật

CHỨNG NHẬN:

- Bản dịch này do bà Phí Thị Hải Sâm, CMND số: 111759920 cấp ngày 12/04/2014 tại Công An Thành Phố Hà Nội, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng công chứng Nguyễn Thu, thành phố Hà Nội đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Phí Thị Hải Sâm;

- Nội dung bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 03 (ba) bản chính, mỗi bản gồm 01 (một) tờ, trang, lưu 01 bản tại Văn phòng công chứng Nguyễn Thu, thành phố Hà Nội.

Số công chứng **925**, Quyền số 01/2022TP/CC-SCC/BD.

CÔNG CHỨNG VIÊN



Nguyễn Văn Thu





DAESANG CORPORATION

120, Changgyeonggung-Ro, Jongno-Gu, Seoul, Korea

Tel: 82-2-2220-9601

Fax: 82-2-2220-0536

CERTIFICATE OF PRODUCT INGREDIENTS

To Whom it may concern

This is to certify that the following product is manufacturing and selling for human consumption under the recognition and supervision of the Food Sanitation Act of the Republic of Korea

NAME OF PRODUCTS	INGREDIENTS	%
Dried seaweed sliced	Dried seaweed/Korea	100.000
	Total	100.000

* Manufacturer: DAESANG CORP. (JIN YANG COMPANY, LTD)
* Address: 1024 GYEONGCHUNG-DAERO, GANAM-EUP, YEOJU-SI, GYEONGGI-DO, KOREA
* Representative: Mr. LIM. J. B.
* Packing Unit: 20g, 25g, 50g, 100g, 200g

DAESANG CORPORATION

JUNG BAE Lim
President J. B. LIM



DAESANG CORPORATION

120, CHANGGYEONGGUNG-RO, JONGNO-GU,

SEOUL, HÀN QUỐC

Tel : 82-2-2220-9601

Fax : 82-2-2220-0536

CHỨNG NHẬN PHÂN TÍCH

Sản phẩm : Rong biển (cắt sẵn)
 Mục đích phân tích : Xuất khẩu
 Ngày kiểm nghiệm : 15/03/2022

Kết quả kiểm nghiệm		
Chỉ tiêu (đơn vị)	Tiêu chuẩn	Chi số phân tích
Mẫu đánh giá	Sát với mẫu chuẩn	Đạt
Độ ẩm (%)	≤13	6.32
Vật lạ	Ít hơn 10.0(mg/kg)	Không phát hiện
Màu nhân tạo	Không phát hiện	Không phát hiện
Aflatoxin (µg/kg)	≤15	Không phát hiện
Pb (mg/kg)	≤1.0	Không phát hiện
Cadmium (Cd) (mg/kg)	≤0.02	0.00
Arsen (mg/kg)	≤1	Không phát hiện
Tổng số vi sinh vật hiếu khí (CFU/g)	<30,000	20
Coliforms (CFU/g)	≤30	Không có
E.Coli (CFU/g)	≤30	Không có
Cl.perfringens (CFU/g)	Không có	Không có
B.cereus (CFU/g)	<1,000	Không có
Tổng số bào tử nấm men-mốc (CFU/g)	≤300	≤ 10
Salmonella (CFU/25g or CFU/25ml)	Không có	Không có
S.aureus (CFU/g)	Không có	Không có
Chỉ tiêu (đơn vị)	Thành phần dinh dưỡng (trên 100g)	
Năng lượng (Kcal)	278.34	
Carbohydrate (g)	48.32	
Đường (g)	0	
Đạm (g)	17.62	
Chất béo (g)	1.62	
Natri (mg)	2876.22	

* Nhà sản xuất : Nhà máy Se Yang
 * Địa chỉ : 1299-5, Uju-ro, Podu-myeon, Goheung-gun,
 Jeollanam-Do, Hàn Quốc
 * Đại diện : MR. SONG JU SEOUNG
 * Đơn vị đóng gói : 20g, 25g, 50g, 100g, 200g

Tôi, Phí Thị Hải Sâm, CMND số: 111759920 cấp ngày 12/04/2014 tại Công An Thành Phố Hà Nội; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng **Anh sang tiếng Việt**.

NGƯỜI DỊCH

Sâm

Phí Thị Hải Sâm

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 16 tháng 03 năm 2022 (Ngày mười sáu tháng ba năm hai nghìn không trăm hai mươi hai)

Tại Văn phòng công chứng Nguyễn Thu; địa chỉ tại: Số 315, phố Kim Mã, phường Giảng Võ, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

Tôi, Nguyễn Văn Thu, công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật

CHỨNG NHẬN:

- Bản dịch này do bà Phí Thị Hải Sâm, CMND số: 111759920 cấp ngày 12/04/2014 tại Công An Thành Phố Hà Nội, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng công chứng Nguyễn Thu, thành phố Hà Nội đã dịch từ tiếng **Anh sang tiếng Việt**.

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Phí Thị Hải Sâm;

- Nội dung bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 03 (ba) bản chính, mỗi bản gồm 01 (một) tờ, trang, lưu 01 bản tại Văn phòng công chứng Nguyễn Thu, thành phố Hà Nội.

Số công chứng **929**, Quyền số 01/2022TP/CC-SCC/BD.

CÔNG CHỨNG VIÊN



Nguyễn Văn Thu

Đ: 94
N PH
NG CH
UYỄN T
NH - T.P



DAESANG CORPORATION
120, CHANGGYEONGGUNG-RO, JONGNO-GU,
SEOUL, KOREA
Tel : 82-2-2220-9601
Fax : 82-2-2220-0536

CERTIFICATE OF ANALYSIS

COMMODITY : DRIED SEAWEED (SLICED)
PURPOSE OF ANALYSIS : EXPORT
TEST DATE : MAR. 15, 2022

RESULT OF TEST		
ITEMS (UNIT)	STANDARD SPECIFICATION	ANALYTICAL DATA
Appearance	Close to standard sample	Approved
Moisture(%)	≤13	6.32
Foreign materials	Less than 10.0(mg/kg)	Not detected
Tar color	Not detected	Not detected
Aflatoxin (µg/kg)	≤15	Not detected
Pb (mg/kg)	≤1.0	Not detected
Cadmium (Cd) (mg/kg)	≤0.02	0.00
Arsen (mg/kg)	≤1	Not detected
Total bacteria count (CFU/g)	<30,000	20
Coliforms (CFU/g)	≤30	Negative
E.Coli (CFU/g)	≤30	Negative
Cl.perfringens (CFU/g)	Negative	Negative
B.cereus (CFU/g)	<1,000	Negative
yeast & Mold (CFU/g)	≤300	≤ 10
Salmonella (CFU/25g or CFU/25ml)	Negative	Negative
S.aureus (CFU/g)	Negative	Negative

ITEMS (UNIT)	NUTRITIONAL ANALYSIS(Per 100g)
Energy (Kcal)	278.34
Carbohydrate (g)	48.32
Sugar (g)	0
Protein (g)	17.62
Fat (g)	1.62
Sodium (mg)	2876.22

* MANUFACTURER : Se Yang Factory
* ADDRESS : 1299-5, Uju-ro, Podu-myeon, Goheung-gun,
Jeollanam-Do, Korea
* REPRESENTATIVE : MR. SONG JU SEOUNG
* PACKING UNIT : 20g, 25g, 50g, 100g, 200g

DAESANG CORPORATION

SONG JU SEOUNG
President J. B. LIM

